AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG [199/2016]

HATÁROZATA

(2016. szeptember 30.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás IX. mellékletének (Pénzügyi szolgáltatások) módosításáról (2017/276)

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

(1) Az európai felügyeleti hatóság (Európai Bankhatóság) létrehozásáról, a 716/2009/EK határozat módosításáról és a 2009/78/EK bizottsági határozat hatályon kívül helyezéséről szóló, 2010. november 24-i 1093/2010/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletet ([1]) bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.

(2) Az európai felügyeleti hatóság (Európai Bankhatóság) létrehozásáról szóló 1093/2010/EU rendeletnek az 1024/2013/EU tanácsi rendelet értelmében az Európai Központi Bank külön feladatokkal történő megbízása tekintetében történő módosításáról szóló, 2013. október 22-i 1022/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletet ([2]) bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.

(3) Az Európai Unió és az EGT-tag EFTA-államok gazdasági és pénzügyminiszterei az európai felügyeleti hatóságokról szóló uniós rendeleteknek az EGT-megállapodásba történő beépítéséről szóló, 2014. október 14-i következtetéseikben ([3]) üdvözölték a Szerződő Felek között talált kiegyensúlyozott megoldást, amely figyelembe veszi az európai felügyeleti hatóságokról szóló uniós rendeletek szerkezeti felépítését és célkitűzéseit, valamint az EU-ban és az EGT-tag EFTA-államokban fennálló jogi és politikai korlátokat.

(4) Az Európai Unió és az EGT-tag EFTA-államok gazdasági és pénzügyminiszterei kiemelték, hogy az EGT-megállapodás kétpilléres szerkezetével összhangban az EFTA Felügyeleti Hatóság fogja meghozni az EGT-tag EFTA-államok hatáskörrel rendelkező hatóságainak, illetve az EGT-tag EFTA-államok piaci szereplőinek címzett határozatokat. Az európai felügyeleti hatóságok hatásköre olyan, többek között az EGT-tag EFTA-államok hatáskörrel rendelkező hatóságait és piaci szereplőit érintő, nem kötelező erejű tevékenységekre fog kiterjedni, mint például ajánlások elfogadása vagy nem kötelező jellegű közvetítés. Mindkét oldal intézkedéseinek végrehajtását meg kell, hogy előzze adott esetben az európai felügyeleti hatóságok és az EFTA Felügyeleti Hatóság közötti konzultáció, koordináció vagy információcsere.

(5) Annak érdekében, hogy az európai felügyeleti hatóságok szakértelme biztosan beépüljön a folyamatba és hogy biztosítható legyen a két pillér közötti konzisztencia, az EFTA Felügyeleti Hatóságnak az EGT-tag EFTA-államok egy vagy több, hatáskörrel rendelkező hatóságának vagy piaci szereplőjének címzett egyedi határozatai és az általa kiadott hivatalos vélemények a releváns európai felügyeleti hatóság által készített tervezetek alapján kerülnek majd elfogadásra. Ennek révén megőrizhetők az abból származó kulcsfontosságú előnyök, hogy a felügyeleti tevékenységet egyetlen hatóság végzi.

(6) A Szerződő Felek osztják azt a véleményt, hogy e határozat az említett következtetésekben tükröződő megállapodást hajtja végre, így e határozatot a következtetések elveivel összhangban kell értelmezni.

(7) Az EGT-megállapodás IX. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás IX. melléklete a 31f. pont (1092/2010/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet) után a következő szöveggel egészül ki:

„31g. **32010 R 1093**: az Európai Parlament és a Tanács 2010. november 24-i 1093/2010/EU rendelete az európai felügyeleti hatóság (Európai Bankhatóság) létrehozásáról, a 716/2009/EK határozat módosításáról és a 2009/78/EK bizottsági határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 331., 2010.12.15., 12. o.), az alábbi módosítással:

— **32013 R 1022**: az Európai Parlament és a Tanács 2013. október 22-i 1022/2013/EU rendelete (HL L 287., 2013.10.29., 5. o.).

([1]) HL L 331., 2010.12.15., 12. o.
([2]) HL L 287., 2013.10.29., 5. o.
([3]) Tanácsi következtetések – Az Európai Unió és az EGT-tag EFTA-államok gazdasági- és pénzügyminiszterei, 14178/1/14 REV 1.

A rendelet rendelkezései e megállapodás alkalmazásában a következő kiigazításokkal értendők:

a) Az európai felügyeleti hatóság (Európai Bankhatóság) (a továbbiakban: a Hatóság), annak felügyeleti tanácsának és a Hatóság összes előkészítő szervének (beleértve a belső bizottságokat és munkacsoportokat) munkájában az EFTA-államok hatáskörrel rendelkező hatóságainak és az EFTA Felügyeleti Hatóságnak a jogai és kötelezettségei a szavazati jog kivételével az EU-tagállamok hatáskörrel rendelkező hatóságainak jogaival és kötelezettségeivel azonosak.

E megállapodás 108. és 109. cikkének sérelme nélkül a Hatóság a szavazati jog kivételével részt vehet az EFTA Felügyeleti Hatóság és annak előkészítő szervei munkájában, amikor az EFTA Felügyeleti Hatóság az EFTA-államok vonatkozásában az e megállapodásnak megfelelő hatóság feladatait látja el.

A Hatóság és az EFTA Felügyeleti Hatóság eljárási szabályzata biztosítja számukra az egymás munkájában az e megállapodásban rögzítetteknek megfelelő teljes részvételt, továbbá az EFTA-államok hatáskörrel rendelkező hatóságainak részvételét.

b) A megállapodás 1. jegyzőkönyvének rendelkezései ellenére és e megállapodás eltérő rendelkezése hiányában a »tagállam(ok)« és a »hatáskörrel rendelkező hatóságok« kifejezések úgy értendők, hogy a rendeletben szereplő jelentésük mellett az EFTA-államokat és azok hatáskörrel rendelkező hatóságait is magukban foglalják.

c) E megállapodás eltérő rendelkezése hiányában a Hatóság belső eljárási szabályzata értelemszerűen alkalmazandó az EFTA-államok hatáskörrel rendelkező hatóságait és pénzügyi intézményeit illető ügyekben. Különösképpen, az EFTA Felügyeleti Hatóság számára történő tervezet-előkészítésre ugyanazon belső eljárások vonatkoznak mint az EU-tagállamokat – beleértve azok hatáskörrel rendelkező hatóságait és pénzügyi intézményeit – illető hasonló témákban elfogadott határozatok előkészítésére.

d) E megállapodás eltérő rendelkezése hiányában a Hatóság és az EFTA Felügyeleti Hatóság különösen mielőtt intézkedést tenne együttműködést folytat, információcserét végez és konzultál egymással e rendelet alkalmazásában.

A rendeletben foglalt rendelkezések alkalmazása tekintetében a Hatóság és az EFTA Felügyeleti Hatóság között fennálló nézeteltérés esetén a Hatóság elnöke és az EFTA Felügyeleti Hatóság kollégiuma az ügy sürgősségét figyelembe véve indokolatlan késedelem nélkül ülést hív össze konszenzus kialakítása céljából. Konszenzus hiányában a Hatóság elnöke és az EFTA Felügyeleti Hatóság kollégiuma felkérheti a Szerződő Feleket arra, hogy az üggyel forduljanak az EGT Vegyes Bizottsághoz, amely azt az e megállapodás 111. cikke értelmében kezeli; a megállapodás intézkedéseit értelemszerűen alkalmazni kell. Az EGT Vegyes Bizottság eljárási szabályzatának elfogadásáról szóló, 1994. február 8-i 1/94 EGT vegyes bizottsági határozat (HL L 85., 1994.3.30., 60. o.) 2. cikke értelmében bármely Szerződő Fél kérheti, hogy sürgős helyzetekben haladéktalanul ülést hívjanak össze. E bekezdés sérelme nélkül, bármely Szerződő Fél az üggyel saját kezdeményezésre az e megállapodás 5. vagy 111. cikke alapján bármikor az EGT Vegyes Bizottsághoz fordulhat.

e) A rendeletben említett más jogi aktusokra történő hivatkozásokat olyan mértékben és formában kell alkalmazni, amilyen mértékben és formában a hivatkozott jogi aktusokat e megállapodásba beépítették.

f) Az 1. cikk (4) bekezdése az EFTA-államok tekintetében a következőképpen módosul:

»E rendelet rendelkezései nem sértik az EFTA Felügyeleti Hatóság jogköreit, különösen az EFTA-államok közötti, Felügyeleti Hatóság és Bíróság létrehozásáról szóló megállapodás 31. cikke szerinti, az EGT-megállapodás vagy a megállapodás betartásának biztosítására vonatkozó jogkört«.

g) A 9. cikk (5) bekezdésében:

i. az első albekezdésben az »a Hatóság« szövegrész helyébe az »az EFTA Felügyeleti Hatóság« szövegrész lép;

ii. a második és harmadik albekezdés az EFTA-államok tekintetében a következőképpen módosul:

»Az EFTA Felügyeleti Hatóság határozatait indokolatlan késedelem nélkül elfogadják a Hatóság által saját kezdeményezésre vagy az EFTA Felügyeleti Hatóság kérésére készített tervezetek alapján.

Az EFTA Felügyeleti Hatóság az első két albekezdésben említett határozatot kellő időközönként, de legalább háromhavonta felülvizsgálja. Amennyiben a határozat a három hónapos időtartam elteltével nem kerül meghosszabbításra, az automatikusan hatályát veszti.

Az EFTA Felügyeleti Hatóság az első két albekezdésben említett határozat elfogadását követően a lehető leghamarabb értesíti a Hatóságot a lejárat napjáról. Kellő idővel a harmadik albekezdésben említett három hónapos időtartam lejárta előtt a Hatóság benyújtja következtetéseit az EFTA Felügyeleti Hatóságnak, amelyhez szükség esetén tervezetet csatol. Az EFTA Felügyeleti Hatóság tájékoztathatja a Hatóságot a felülvizsgálat szempontjából általa fontosnak tartott mindennemű fejleményről.

Bármely EFTA-állam kérheti az EFTA Felügyeleti Hatóságot határozatának felülvizsgálatára. E kérelmet az EFTA Felügyeleti Hatóság továbbítja a Hatóságnak. Ilyen esetben a Hatóság a 44. cikk (1) bekezdésének második albekezdésében előírt eljárás értelmében fontolóra veszi, hogy új tervezetet készít az EFTA Felügyeleti Hatóság számára.

Amennyiben a Hatóság bármely határozatot az EFTA Felügyeleti Hatóság által elfogadott határozattal párhuzamosan módosít vagy visszavon, a Hatóság indokolatlan késedelem nélkül tervezetet készít az EFTA Felügyeleti Hatóság számára.«

h) A 16. cikk (4) bekezdésében a »Bizottság« szó után az », az EFTA-államok Állandó Bizottsága és az EFTA Felügyeleti Hatóság« szövegrészt kell beilleszteni.

i) A 17. cikkben:

i. az »uniós jog« szövegrész helyébe az »EGT-megállapodás« szövegrész lép;

ii. az (1) bekezdésben a »Hatóság« szó után a »vagy adott esetben az EFTA Felügyeleti Hatóság« szövegrészt kell beilleszteni;

iii. a (2) bekezdésében a »Bizottság« szó után az », az EFTA-államok Állandó Bizottsága, az EFTA Felügyeleti Hatóság« szövegrészt kell beilleszteni.

iv. a (2) bekezdés a következő albekezdéssel egészül ki:

»Amennyiben a Hatóság valamely EFTA-állam hatáskörrel rendelkező hatósága tekintetében az EGT-megállapodás állítólagos megsértése vagy alkalmazásának elmulasztása miatt folytat vizsgálatot, annak természetéről és céljáról tájékoztatja az EFTA Felügyeleti Hatóságot, valamint azt követően rendszeresen biztosítja az EFTA Felügyeleti Hatóság számára azon naprakész információkat, amelyek az EFTA Felügyeleti Hatóságnak a (4) és a (6) bekezdésben előírt feladatai megfelelő ellátásához szükségesek.«;

v. a (3) bekezdés második albekezdése az EFTA-államok tekintetében a következőképpen módosul:

»A hatáskörrel rendelkező hatóság az ajánlás kézhezvételétől számított 10 munkanapon belül tájékoztatja a Hatóságot és az EFTA Felügyeleti Hatóságot az EGT-megállapodásnak való megfelelés érdekében hozott vagy hozandó intézkedéseiről.«;

vi. a (4) és az (5) bekezdés az EFTA-államok tekintetében a következőképpen módosul:

»(4) Ha a hatáskörrel rendelkező hatóság nem felel meg az EGT-megállapodásnak a Hatóság ajánlásának kézhezvételétől számított egy hónapon belül, az EFTA Felügyeleti Hatóság hivatalos véleményt adhat ki, amelyben előírja a hatáskörrel rendelkező hatóság számára, hogy hozza meg az EGT-megállapodásnak való megfeleléshez szükséges intézkedéseket. Az EFTA Felügyeleti Hatóság hivatalos véleményében figyelembe veszi a Hatóság ajánlásait.

Az EFTA Felügyeleti Hatóság ezt a hivatalos véleményt az ajánlás elfogadását követően legkésőbb három hónapon belül adja ki. Az EFTA Felügyeleti Hatóság ezt az időtartamot egy hónappal meghosszabbíthatja.

Az EFTA Felügyeleti Hatóság hivatalos véleményeit indokolatlan késedelem nélkül elfogadják a Hatóság által saját kezdeményezésre vagy az EFTA Felügyeleti Hatóság kérésére készített tervezetek alapján.

A hatáskörrel rendelkező hatóságok minden szükséges információt a Hatóság és az EFTA Felügyeleti Hatóság rendelkezésére bocsátanak.

(5) A hatáskörrel rendelkező hatóság a (4) bekezdésben említett hivatalos vélemény kézhezvételétől számított 10 munkanapon belül tájékoztatja a Hatóságot és az EFTA Felügyeleti Hatóságot a hivatalos véleményben foglaltaknak való megfelelés érdekében hozott vagy hozandó intézkedéseiről.«;

vii. a (6) bekezdés első albekezdésében az EFTA-államok tekintetében az »Az EUMSZ 258. cikke szerinti bizottsági hatáskörök sérelme nélkül« szövegrész helyébe az »Az EFTA Felügyeleti Hatóságnak az EFTA-államok közötti, Felügyeleti Hatóság és Bíróság létrehozásáról szóló megállapodás 31. cikke szerinti hatáskörök sérelme nélkül« szövegrész, továbbá az »a Hatóság« szövegrész helyébe az »az EFTA Felügyeleti Hatóság« szövegrész lép;

viii. a (6) bekezdés második albekezdése az EFTA-államok tekintetében a következőképpen módosul:

»Az EFTA Felügyeleti Hatóság határozatait indokolatlan késedelem nélkül elfogadják a Hatóság által saját kezdeményezésre vagy az EFTA Felügyeleti Hatóság kérésére készített tervezetek alapján.«;

ix. a (8) bekezdés az EFTA-államok tekintetében a következőképpen módosul:

»(8) Az EFTA Felügyeleti Hatóság évente információt tesz közzé arról, hogy az EFTA-államokban mely hatáskörrel rendelkező hatóságok és pénzügyi intézmények nem tettek eleget a (4) és (6) bekezdésében említett hivatalos véleményeknek vagy határozatoknak.«.

j) A 18. cikkben:

i. a (3) és a (4) bekezdésben az »a Hatóság« szövegrész helyébe az »az EFTA Felügyeleti Hatóság« szövegrész lép;

ii. a (3) és a (4) bekezdés a következő albekezdéssel egészül ki:

»Az EFTA Felügyeleti Hatóság határozatait indokolatlan késedelem nélkül elfogadják a Hatóság által saját kezdeményezésre vagy az EFTA Felügyeleti Hatóság kérésére készített tervezetek alapján.«;

iii. a (4) bekezdésben az EFTA-államok tekintetében az »Az EUMSZ 258. cikke szerinti bizottsági hatáskörök sérelme nélkül« szövegrész helyébe az »Az EFTA Felügyeleti Hatóságnak az EFTA-államok közötti, Felügyeleti Hatóság és Bíróság létrehozásáról szóló megállapodás 31. cikke szerinti hatáskörök sérelme nélkül« szövegrész lép.

k) A 19. cikkben:

i. az (1) bekezdésben a »Hatóság« szó után a »vagy adott esetben az EFTA Felügyeleti Hatóság« szövegrészt kell beilleszteni;

ii. a (3) bekezdésben az »az érintett, hatáskörrel rendelkező hatóságokra nézve kötelező erejű« szövegrész elé az »EU-tagállamokban« szövegrészt kell beilleszteni;

iii. a (3) bekezdés a következő albekezdésekkel egészül ki:

»Amennyiben kizárólag az EFTA-államok hatáskörrel rendelkező hatóságai érintettek, és amennyiben ezen hatóságok nem jutnak megállapodásra a (2) bekezdésben említett egyeztető szakaszban, az EFTA Felügyeleti Hatóság az érintett, hatáskörrel rendelkező hatóságokra nézve kötelező erejű határozatot hozhat, amelyben felszólítja őket konkrét intézkedések meghozatalára vagy valamely intézkedés mellőzésére az ügy rendezése és az EGT-megállapodásnak való megfelelés biztosítása érdekében.

Amennyiben egy vagy több EU-tagállam és egy vagy több EFTA-állam hatáskörrel rendelkező hatóságai érintettek, és amennyiben ezen hatóságok nem jutnak megállapodásra a (2) bekezdésben említett egyeztető szakaszban, a Hatóság és az EFTA Felügyeleti Hatóság az érintett, hatáskörrel rendelkező hatóságokra nézve kötelező erejű határozatot hozhatnak, amelyben felszólítják az EU-tagállamok, illetve az EFTA-államok hatáskörrel rendelkező hatóságait konkrét intézkedések meghozatalára vagy valamely intézkedés mellőzésére az ügy rendezése és az EGT-megállapodásnak való megfelelés biztosítása érdekében.

Az EFTA Felügyeleti Hatóság határozatait indokolatlan késedelem nélkül elfogadják a Hatóság által saját kezdeményezésre vagy az EFTA Felügyeleti Hatóság kérésére készített tervezetek alapján.«;

iv. a (4) bekezdésben az EFTA-államok tekintetében az »Az EUMSZ 258. cikke szerinti bizottsági hatáskörök sérelme nélkül« szövegrész helyébe az »Az EFTA Felügyeleti Hatóságnak az EFTA-államok közötti, Felügyeleti Hatóság és Bíróság létrehozásáról szóló megállapodás 31. cikke szerinti hatáskörök sérelme nélkül« szövegrész, az »a Hatóság« szövegrész helyébe az »az EFTA Felügyeleti Hatóság« szövegrész, továbbá az »uniós jog« szövegrész helyébe az »EGT-megállapodás« szövegrész lép;

v. a (4) bekezdés a következő albekezdéssel egészül ki:

»Az EFTA Felügyeleti Hatóság határozatait indokolatlan késedelem nélkül elfogadják a Hatóság által saját kezdeményezésre vagy az EFTA Felügyeleti Hatóság kérésére készített tervezetek alapján.«.

l) A 20. cikk a következő albekezdésekkel egészül ki:

»Amennyiben kizárólag az EFTA-államok hatáskörrel rendelkező hatóságai érintettek, az EFTA Felügyeleti Hatóság határozatot hozhat a 19. cikk (3) és (4) bekezdése értelmében.

Amennyiben egy vagy több EU-tagállam és egy vagy több EFTA-állam hatáskörrel rendelkező hatóságai érintettek, az EFTA Felügyeleti Hatóság határozatot fogadhat el a 19. cikk (3) és (4) bekezdése értelmében.

Az EFTA Felügyeleti Hatóság határozatait indokolatlan késedelem nélkül elfogadják az adott esetben a Hatóság, az európai felügyeleti hatóság (Európai Biztosítás- és Foglalkoztatóinyugdíj-hatóság) és/vagy az európai felügyeleti hatóság (Európai Értékpapírpiaci Hatóság) által saját kezdeményezésre vagy az EFTA Felügyeleti Hatóság kérésére készített tervezetek alapján. Adott esetben a Hatóság, az európai felügyeleti hatóság (Európai Biztosítás- és Foglalkoztatóinyugdíj-hatóság) és az európai felügyeleti hatóság (Európai Értékpapírpiaci Hatóság) közös álláspontot alakít ki az 56. cikk értelmében, és ezzel párhuzamosan határozatokat és/vagy tervezeteket fogad el.«

m) A 21. cikk (4) bekezdésében a »Hatóság« szó után a »vagy adott esetben az EFTA Felügyeleti Hatóság« szövegrészt kell beilleszteni.

n) A szöveg a 22. cikk (1a) bekezdésében a »Bizottságot« szót követően a », valamint az EFTA Felügyeleti Hatóságot és az EFTA-államok Állandó Bizottságát« szövegrésszel és a 31. cikk d) pontjában a »Bizottság« szót követően a », valamint az EFTA Felügyeleti Hatóság és az EFTA-államok Állandó Bizottsága« szövegrésszel egészül ki.

o) A 22. cikk (4) bekezdésének és a 34. cikk (1) bekezdésének szövege az »Európai Parlament, a Tanács vagy a Bizottság« szövegrészt követően az », az EFTA Felügyeleti Hatóság és az EFTA-államok Állandó Bizottsága« szövegrésszel egészül ki«.

p) A 32. cikk (3a) bekezdésében az EFTA-államok tekintetében:

i. az »Előírhatja« szó helyébe az »Az EFTA Felügyeleti Hatóság előírhatja« szövegrész lép;

ii. a »maga is részt vehet« szövegrész elé az »a Hatóság és az EFTA Felügyeleti Hatóság« szövegrészt kell beilleszteni;

iii. a szöveg a következő albekezdéssel egészül ki:

»Az EFTA Felügyeleti Hatóság e bekezdés szerinti kérelmeit indokolatlan késedelem nélkül benyújtják a Hatóság által saját kezdeményezésre vagy az EFTA Felügyeleti Hatóság kérésére készített tervezetek alapján.«.

q) A 35. cikk (5) bekezdésében a »nemzeti központi bankjához« szövegrész nem alkalmazandó Liechtensteinre.

r) A 36. cikk (5) bekezdésében a »Bizottság« szó után az »és az EFTA Felügyeleti Hatóság« szövegrészt kell beilleszteni.

s) Az 38. cikkben az EFTA-államok tekintetében:

i. az »a Hatóság«, az »a Hatóság és a Bizottság«, az »a Hatóság, a Bizottság« és az »a Bizottság és a Hatóság« szövegrész helyébe az »az EFTA Felügyeleti Hatóság« szövegrész lép;

ii. az »a Tanács« szövegrész helyébe az »az EFTA-államok Állandó Bizottsága« szövegrész lép;

iii. a szöveg a (2) bekezdés negyedik albekezdése után a következő albekezdéssel egészül ki:

»Az EFTA Felügyeleti Hatóság az érintett EFTA-állam értesítését indokolatlan késedelem nélkül továbbítja a Hatóságnak és a Bizottságnak. Az EFTA Felügyeleti Hatóság a valamely határozat fenntartására, módosítására vagy visszavonására vonatkozó határozatát a Hatóság által saját kezdeményezésre vagy az EFTA Felügyeleti Hatóság kérésére készített tervezetek alapján hozza meg.«;

iv. a szöveg a (3) bekezdés harmadik albekezdése után a következő albekezdéssel egészül ki:

»Az EFTA Felügyeleti Hatóság az EFTA-állam értesítését indokolatlan késedelem nélkül továbbítja a Hatóságnak, a Bizottságnak és a Tanácsnak.«;

v. a szöveg a (4) bekezdés első albekezdése után a következő albekezdéssel egészül ki:

»Az EFTA Felügyeleti Hatóság az EFTA-állam értesítését indokolatlan késedelem nélkül továbbítja a Hatóságnak, a Bizottságnak és a Tanácsnak.«;

vi. a cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

»(6) Amennyiben valamely a 19. cikk (3) bekezdése alá tartozó, az adott esettől függően a 20. cikkel összefüggő és egy vagy több EFTA-állam hatáskörrel rendelkező hatóságaira is kiterjedő nézeteltéréssel kapcsolatos ügyben valamely határozat e cikk alapján felfüggesztésre vagy visszavonásra kerül, úgy az érintett ügyben az EFTA Felügyeleti Hatóság összes párhuzamos határozatát ugyancsak fel kell függeszteni vagy vissza kell vonni.

Amennyiben ilyen esetekben a Hatóság határozatát módosítja vagy visszavonja, a Hatóság indokolatlan késedelem nélkül tervezetet készít az EFTA Felügyeleti Hatóság számára.«.

t) A 39. cikkben:

i. az (1) bekezdés a következő albekezdéssel egészül ki:

»Amennyiben e rendelettel összhangban tervezet készül az EFTA Felügyeleti Hatóság számára, a Hatóság tájékoztatja az EFTA Felügyeleti Hatóságot, valamint az ügy sürgősségének, összetettségének és lehetséges következményeinek teljes figyelembevételével meghatároz egy határidőt, amelyen belül az EFTA Felügyeleti Hatóság lehetővé teheti a határozat címzettjei közé tartozó bármely természetes vagy jogi személy – beleértve a hatáskörrel rendelkező hatóságokat is – számára, hogy kifejtse az üggyel kapcsolatos álláspontját.«;

ii. a (4) bekezdés a következő albekezdésekkel egészül ki:

»Ha az EFTA Felügyeleti Hatóság a 18. cikk (3) vagy (4) bekezdése szerinti határozatot hoz, a határozatot megfelelő időközönként felül kell vizsgálnia. Az EFTA Felügyeleti Hatóság tájékoztathatja a Hatóságot a soron következő felülvizsgálatokról, továbbá a felülvizsgálat szempontjából fontosnak tartott mindennemű fejleményről.

Az EFTA Felügyeleti Hatóság a valamely határozat módosítására vagy visszavonására vonatkozó határozatát a Hatóság által készített tervezetek alapján hozza meg. Kellő idővel a tervezett felülvizsgálat előtt a Hatóság benyújtja következtetéseit az EFTA Felügyeleti Hatóságnak, amelyhez szükség esetén tervezetet csatol.«;

iii. az EFTA-államok tekintetében az (5) bekezdésben a »Hatóság« szó után a »vagy adott esetben az EFTA Felügyeleti Hatóság« szövegrészt kell beilleszteni.

u) A 40. cikk (1) bekezdésében:

i. a b) pontban a »vezetője« szó után a következő szövegrészt kell beilleszteni:

»és szavazati jog nélkül az egyes EFTA-államok hitelintézeteinek felügyeletére hatáskörrel rendelkező nemzeti hatóság vezetője,«;

ii. az f) pontban a »hatóság« szó után az »és az EFTA Felügyeleti Hatóság« szövegrészt kell beilleszteni.

v) A 43. cikkben:

i. a (2) bekezdésben a »határozatokat« szó után a »tervezeteket készít az EFTA Felügyeleti Hatóság számára,« szövegrészt kell beilleszteni;

ii. a (4) és a (6) bekezdésben a szöveg a »Tanácsnak« szót követően az », az EFTA Felügyeleti Hatóságnak és az EFTA-államok Állandó Bizottságának« szövegrésszel egészül ki."

w) A 44. cikkben:

i. az (1) bekezdés a következő albekezdéssel egészül ki:

»E bekezdés rendelkezései az EFTA Felügyeleti Hatóság számára az e rendelet vonatkozó rendelkezéseinek értelmében készített tervezetek esetében értelemszerűen alkalmazandók.«;

ii. a (4) bekezdésében az »ügyvezető igazgató« szövegrész után a », valamint az EFTA Felügyeleti Hatóság képviselője« szövegrészt kell beilleszteni;

iii. a (4) bekezdés a következő albekezdéssel egészül ki:

»Az EFTA-államoknak a 40. cikk (1) bekezdésének b) pontja szerinti felügyeleti tanácsi tagjai jogosultak az egyes pénzügyi intézményekkel kapcsolatos felügyeleti tanácsi vitákon való részvételre.«.

x) Az 57. cikk (2) bekezdésében a »képviselőjéből« szó után a következő szövegrészt kell beilleszteni:

», valamint az egyes EFTA-államok releváns hatáskörrel rendelkező hatóságának egy magas rangú képviselőjéből és az EFTA Felügyeleti Hatóság egy képviselőjéből.«

y) A 60. cikk (4) bekezdése a következő albekezdéssel egészül ki:

»Amennyiben a fellebbezés valamely, a Hatóság által a 19. cikk alapján elfogadott, az adott esettől függően a 20. cikkel összefüggő határozatra vonatkozik, az egy vagy több EFTA-állam hatáskörrel rendelkező hatóságaira is kiterjedő nézeteltéréssel kapcsolatos ügyben a fellebbviteli tanács felkéri az EFTA-államok érintett, hatáskörrel rendelkező hatóságait, hogy a fellebbezési eljárás többi fele által tett nyilatkozatokról a meghatározott határidőn belül nyújtsák be észrevételeiket. Az EFTA-államok érintett, hatáskörrel rendelkező hatóságai jogosultak álláspontjukat szóban előadni.«

z) A 62. cikk (1) bekezdésének a) pontja a következő albekezdésekkel egészül ki:

»Az EFTA-államok nemzeti hatóságai e pont értelmében pénzügyi hozzájárulást nyújtanak a Hatóság költségvetéséhez.

A pénzügyi intézmények felügyeletére e pont értelmében hatáskörrel rendelkező EFTA-állami nemzeti hatóságok kötelező hozzájárulásainak meghatározása céljából az egyes EFTA-államok súlyozása a következő:

Izland: 2

Liechtenstein: 1

Norvégia: 7«

za) A 67. cikk az alábbi szöveggel egészül ki:

»Az EFTA-államok a Hatóságra és személyzetére az Európai Unióról szóló szerződéshez és az EUMSZ-hez csatolt, az Európai Unió kiváltságairól és mentességeiről szóló (7.) jegyzőkönyvet alkalmazzák.«

zb) A 68. cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

»(5) Az egyéb alkalmazottakra vonatkozó alkalmazási feltételek 12. cikke (2) bekezdésének a) pontjától és 82. cikke (3) bekezdésének a) pontjától eltérve az EFTA-államok teljes jogú állampolgárait a Hatóság ügyvezető igazgatója szerződéssel alkalmazhatja.«

Az egyéb alkalmazottakra vonatkozó alkalmazási feltételek 12. cikke (2) bekezdésének e) pontjától, 82. cikke (3) bekezdésének e) pontjától és 85. cikkének (3) bekezdésétől eltérve a Hatóság a személyzete tekintetében az EGT-megállapodás 129. cikkének (1) bekezdése szerinti nyelveket tekinti az Európai Unióról szóló szerződés 55. cikkének (1) bekezdésében említett uniós nyelveknek.«

zc) A 72. cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

»(4) Az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság dokumentumaihoz való nyilvános hozzáférésről szóló, 2001. május 30-i 1049/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletet e rendelet alkalmazásában az EFTA-államok hatáskörrel rendelkező hatóságaira kell alkalmazni a Hatóság által előkészített dokumentumok tekintetében.«"

2. cikk

Az 1093/2010/EU és az 1022/2013/EU rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzéteendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

A Szerződő Felek az e határozat és a 198/2016 határozat, a 200/2016 határozat és a 201/2016 határozat értelmében elfogadott keretet legkésőbb a 2021 év végéig vizsgálják felül azért, hogy a keret továbbra is biztosítsa az EGT egész területén a közös szabályok és felügyelet tényleges és egységes alkalmazását.

4. cikk

Ez a határozat 2016. október 1-jén vagy az azt követő napon lép hatályba, amikor az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt utolsó bejelentést megtették, attól függően, hogy melyik a későbbi időpont (*).

5. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2016. szeptember 30-án.

az EGT Vegyes Bizottság részéről

az elnök

Bergdís ELLERTSDÓTTIR

(*) Alkotmányos követelmények fennállását jelezték.

A Szerződő Felek együttes nyilatkozata az 1093/2010/EU rendeletet az EGT-megállapodásba foglaló 199/2016 határozathoz

Az 1022/2013/EU rendelettel módosított 1093/2010/EU rendelet 1. cikkének (5) bekezdése értelmében az európai felügyeleti hatóság (Európai Bankhatóság) (a továbbiakban: a Hatóság) függetlenül, objektíven és diszkriminációmentesen, kizárólag az Unió érdekeit szem előtt tartva jár el. Az 1093/2010/EU rendelet EGT-megállapodásba való belefoglalását követően az EFTA-államok hatáskörrel rendelkező hatóságainak a Hatóság munkájában való jogai – a szavazati jog kivételével – megegyeznek az EU-tagállamok hatáskörrel rendelkező hatóságainak jogaival.

Ennélfogva és a Hatóság függetlenségének teljes tiszteletben tartása mellett az EGT-megállapodás Szerződő Felei osztják azt a véleményt, hogy a Hatóság EGT-megállapodás rendelkezései szerinti intézkedése az EGT-megállapodás összes Szerződő Felének közös érdekében tett intézkedés.